

Fanny DOMENEC

Maître de conférences en anglais de spécialité

Université Paris-Panthéon Assas

92, rue d'Assas - Pôle Langues

75006 PARIS

fanny.domenec@u-paris2.fr

FORMATION

- 2013** **Doctorat en Études anglophones**, Mention Anglais de spécialité, soutenu le 14 novembre 2013.
Dir. : Pr. C. Resche, EA 3553, Paris IV. Mention TRES HONORABLE AVEC FELICITATIONS DUJURY.
« Contribution à l'analyse du milieu spécialisé des entreprises du risque technologique à travers leur discours : le cas du pétrole et des biotechnologies agricoles aux États-Unis »
- 2008-2009** - **Diplôme de l'ENS Cachan**, Mention Anglais de spécialité, Mention TRES BIEN.
- **Master 2 Recherche Études anglophones**, anglais de spécialité. Mention TRES BIEN.
« Communiqués de presse et stratégie de communication chez Monsanto : une rhétorique de la diversion ? », dirigé par Jean-Christian Vinel (Paris VII) et Anthony Saber (ENS Cachan).
- 2007-2008** **Agrégation externe d'anglais, option Civilisation**. Rang : 94^e.
- 2006-2007** **Master 1 Études anglaises, Civilisation**, Mention BIEN. (Université de Sydney/ENS Cachan).
« La représentation des femmes aborigènes dans le féminisme blanc australien », dirigé par Madame Florence Binard (Paris VII).
- 2005-2006** **Licence d'anglais de spécialité**, Mention ASSEZ BIEN (ENS Cachan).
- 2002-2005** **Admise à l'ENS Cachan (élève normalienne).**
Hypokhâgne – Khâgne au Lycée Masséna, Nice. Option anglais.
Sous-admissible à l'ENS Lyon.
Admise à Sciences Po Aix. Admissible au concours d'entrée en Master à Sciences Po Paris.
- 2001-2002** Baccalauréat série L option Anglais, Mention TRES BIEN.

ACTIVITÉS D'ENSEIGNEMENT

- 2014-** **Maître de conférences en anglais économique et financier à l'Université Panthéon Assas.**
- L2 sciences économiques
 - L3 Information-Communication
 - L3 Magistère Banque Finance
 - M2 Magistère Banque Finance (suivi de mémoires de recherche)
 - M2 Finance
 - M2 Recherche Sciences de Gestion
 - M2 Médias Numériques
 - Master 2 Management de Projets Logistiques
 - Master 2 Commerce et Management International (suivi de mémoires de recherche)
 - *Master of Business Administration* (MBA) Commerce et Management International (formation continue)
 - Cours d'anglais pour la recherche aux doctorants de l'EGIC

Responsabilités pédagogiques et administratives à l'Université Panthéon Assas.

- Depuis juin 2022 :** Co-directrice du Pôle Langues
- Depuis septembre 2016 :** Coordinatrice des enseignements d'anglais pour le Département Information-Communication (L1-M2 et doctorants).
- Depuis septembre 2016 :** Coordinatrice des enseignements d'anglais pour les départements d'Economie et de Gestion
- Décembre 2018-Juin 2022 :** Co-coordinatrice des enseignements d'anglais pour les départements d'Économie et de Gestion (L1-M2, doctorants).
- 2014- :**
- Examinatrice titulaire au concours d'entrée à l'École Polytechnique (filiales PC et BCPST).
 - Responsable de l'épreuve d'anglais au concours d'entrée à l'École Polytechnique (filiale universitaire internationale).
- 2014 :**
- Classée 1^e sur le poste n° 243 : Anglais pour LEA, Traduction, Traductologie, Langue à l'Université Aix-Marseille
 - Classée 3^e sur le poste n°4126 : Langue des affaires et des échanges internationaux, langue des médias, anglais juridique, anglais commercial à l'Université Paris 3-Sorbonne Nouvelle
- 2012-2015 :** Vacataire au Département des langues de l'ENS Cachan (formation continue anglais de la recherche, communication et publication scientifique).
- 2013-2014 :** PRAG en anglais économique et financier à l'Université Panthéon Assas.
Co-coordinatrice des enseignements d'anglais économique en L1.
- 2012-2013 :** ATER en anglais économique à l'Université Panthéon Assas.
- 2009-2012 :** Allocataire monitrice au Département des langues de l'ENS Cachan (cours LANSAD).

ACTIVITÉS DE RECHERCHE

Co-direction d'ouvrage

- 2020** - Resche & Domenec (eds.). 2020: *Stratégies et outils rhétoriques dans les discours spécialisés*, Bern : Peter Lang.
- 2018** - Resche & Domenec (eds.). 2018. *La fonction argumentative de la métaphore dans les discours spécialisés*, Bern : Peter Lang.

Chapitres d'ouvrage

- 2022** - Domenec, F. (en cours de publication). « *What's in a term? Disseminating knowledge about the Séralini case on the GMOAnswers website* », in Plastina (ed.) *Health discourse in digital environments*. Oxford.
- 2020** - Domenec, F. & Millot, P. « *What is professional in a professional magazine? Using corpus analysis to identify specialization in professional discourse and culture* », in Jacobs & Decock (eds). 2020.

What counts as data? On the "ins" of business and professional discourse research and training, Palgrave.

-Domenec, F. « Aspects rhétoriques et degrés de spécialisation : la médiatisation de l’Affaire Séralini », in Resche & Domenec (eds.). 2020. *Stratégies et outils rhétoriques dans les discours spécialisés*, Bern : Peter Lang.

2018 - « De « *Riding the ship* » à « *A port of safety* »: la métaphore comme argument de défense dans les lettres aux actionnaires des banques américaines (2007-2015) », in Resche & Domenec (eds.). 2018. *La fonction argumentative de la métaphore dans les discours spécialisés*, Bern : Peter Lang.

2016 - « "How technology has changed our lives" : la mise en récit du discours de l’entreprise dans *America’s Farmers* », in Resche (ed.). 2016. *La mise en récit dans les discours spécialisés*, 161-183, Bern : Peter Lang.

Articles dans des revues à comité de lecture

2017 - « *An interdisciplinary approach to ESP: The milieu, discourse and culture of American technological risk companies* », *International Journal of Language Studies*, 2017. 11(3), 75-112.

- « Légitimer des technologies controversées : le rôle croissant des spécialistes et des scientifiques dans la communication d’entreprise en ligne », *ASp*, 2017. Vol. 71, 93-121.

2016 - « *Reconciling energy and the environment: emerging webgenres in the oil industry* », *Progress in Industrial Ecology, an International Journal*, 2016. 10(2-3), 158-178.

2015 - « *Corporate discourse from a cross-disciplinary perspective: characterizing corporate social responsibility in the non-financial reports of American technological risk companies* », *ASp*, 2015. Vol. 67, 27-54.

2014 - « *Monsanto's and Chevron's Websites in the US and the UK: Corporate Discourse as a Reflection of Social Trends?* », *Ibérica*, 2014. Vol. 27, 51-76.

2012 - « *The greening of the annual letters published by Chevron, Exxon and BP between 2003 and 2009* », *Journal of Communication Management*, 2012. Vol. 16 n° 3, 296 - 311.

2011 - « *Monsanto’s Claims au Royaume-Uni et aux États-Unis : les communiqués de presse de Monsanto, entre unité générique et hétérogénéité culturelle* », *ASp*, 2011. Vol. 59, 65 - 93.

Recensions

2021 - « María Ángeles Orts, Ruth Breeze, Maurizio Gotti (Eds.), *Power, Persuasion and Manipulation in Specialised Genres* », *Asp* 79 | 2021, 113-120.

2020 - « Vijay Bhatia, Stephen Bremner (Eds.), *The Routledge Handbook of Language and Professional Communication* », *ASp*, 77 | 2020, 107-117.

Interventions dans des congrès et colloques internationaux à l’étranger

2018 - Conférence CLAVIER (*Corpus Linguistics and Language Variation in English Research*), Università degli Studi di Milano (Italie):

« *Corporate ethics and specialization: Disseminating ethics and ideology in corporate communication* ».

- 14^e conférence d’ESSE (*European Society for the Study of English*), Université de Brno (République

Tchèque):

« *Corporate ethics as the new specialized? Identifying degrees of specialization in corporate communication* ».

- 2017** - CLAVIER Conference (*Corpus and Language Variation in English Research*), Université de Bari (Italie) :
« *“Dear shareholders, customers and/or stakeholders?”: Degrees of specialization in the US banks’ communication of financial results* ».
- DAFC conference (*Discourse Approaches to Financial Communication*), Université de Lugano (Suisse) :
« *Restoring trust at Wells Fargo: a comparative analysis of the CEOs’ statements between 2009 and 2016* ».
- 2016** - 13^e conférence d’ESSE (*European Society for the Study of English*), University of Galway, (Irlande) :
« *ESP’s added value in approaches to corporate discourse* ».
- ABC Conference (*Association for Business Communication*), University of Cape Town (Afrique du Sud) :
« *“Serving farmers around the world”: multi-channel communication in the agrochemical industry* ».
- 2015** - Colloque *The Human Side of Climate Change*, University of Bergen (Norvège) :
« *Exploring the future of climate change: new discursive practices in corporate discourse* ».
- 2014** - 12^e conférence d’ESSE (*European Society for the Study of English*), UPJŠ, Kosice (Slovaquie):
« *ESP at a crossroads: the importance of text, context and subtext* ».
- 2012** - 11^e conférence d’ESSE (*European Society for the Study of English*), Université du Bosphore, Istanbul (Turquie) :
« *Advocacy websites and online contests: reshaping corporate image through web 2.0* ».
- 2011** - 10^e colloque de l’AELFE (*Asociación Europea de Lenguas Para Fines Específicos*), Université Polytechnique de Valence (Espagne) :
« *Characterization of Monsanto’s and Chevron’s local websites: the influence of the environmental and technological controversies on company discourse* ».
- 2010** - Colloque *Communicating Green*, Bruxelles, Université Catholique de Louvain (Belgique) :
« *From “Environmental Impact” to “Environmental Performance”: the evolution of “green communication” in the annual reports of oil and gas companies between 2002 and 2009* ».

Interventions dans des congrès et des colloques en France

- 2023** - 63^e congrès de la SAES (Société des Anglicistes de l’Enseignement Supérieur), Université de Rennes :
Knowledge transfer in ESP: interdisciplinarity as the bottom line?
- 2022** - Journée d’étude “Une école française d’anglais de spécialité ?”, Université Jean Moulin, Lyon 3 (14 octobre 2022).
Quelle valorisation pour la recherche en anglais de spécialité ?
- 2021** - Congrès ARIC (Association pour la Recherche Interculturelle) :
Avec François Allard-Huver, Université de Lorraine (CRED) : « *Pesticides & OGM : les experts entre controverses scientifiques et polémiques médiatiques* ».
- 2019** - Séminaire « *L’argument scientifique dans les controverses* », organisé par l’ACCS (Académie

des Controverses et de la Communication Sensible) :

« L'argument scientifique pour légitimer la controverse : la communication sur l'affaire Séralini ».

- 59^e congrès de la SAES (Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur), Aix-Marseille Université :

« L'éthique d'entreprise : un domaine spécialisé professionnel en construction ou une exception au sein du monde de l'entreprise ? ».

- 40^e colloque du GERAS (Groupe d'Étude et de Recherche en anglais de spécialité, Université Paris 2-Panthéon Assas :

« *Ethical considerations in corporate discourse: a paradigm shift?* »

2018 - 58^e Congrès de la SAES, Université de Nanterre :

« Constituer un corpus pour l'étude de l'anglais en contexte professionnel : Enjeux et méthodologie pour la représentation de variétés spécialisées en mouvement »

2017 - 57^e Congrès de la SAES, Université de Reims :

« Reconstruire l'image de Wells Fargo: une analyse comparative des déclarations des PDG de Wells Fargo entre 2009 et 2016 »

2015 - Colloque Anglais de spécialité et milieux professionnels, Université de Lyon :

« Entre vulgarisation et légitimation: la médiation du discours sur les nouvelles technologies par les experts d'entreprise »

- 55^e congrès de la SAES, Université de Toulon :

« *"Committed to a better world": the new frontiers of corporate discourse* »

- 36^e colloque du GERAS, Université de Bordeaux:

« *Integration of scientific discourse on GMOs: Variations in reformulations around the Séralini case* »

2014 - Colloque EEE (Énergie, environnement et écologie : apports croisés entre langues, cultures, disciplines et discours spécialisés), Université Joseph Fourier, Grenoble :

« *"Meeting global energy demand responsibly"*: Vulgarisation et légitimation dans le discours 2.0 des multinationales pétrolières »

- 35^e colloque du GERAS, Université d'Aix-Marseille :

« Milieu, discours, culture(s) des entreprises du risque technologique aux États-Unis : une approche interdisciplinaire du spécialisé »

2012 - 52^e congrès de la SAES, Université de Limoges :

« Entre information et légitimation : l'effort de transparence dans la communication de Monsanto, Pioneer Hi-Bred et Dow AgroSciences »

2011 - 32^e colloque du GERAS, Université de Bourgogne :

« De la communication de crise à la communication du risque : la communication d'entreprise comme rhétorique de la légitimation »

2010 - 31^e colloque du GERAS, Université de Nice-Sophia Antipolis:

« Contribution à la caractérisation d'un genre du discours de l'entreprise : les communiqués de presse de Monsanto, en contexte britannique et américain »

Diffusion de la recherche

2022 - Semaine intensive de la *Graduate School* Humanités – Sciences du Patrimoine de l'UVSQ (11 janvier 2023) : « La diffusion du discours scientifique en contexte de controverse : aspects terminologiques et

- rhétoriques »
- 2020** - Conférence du diplôme ENS Paris Saclay : « Quand les entreprises parlent d'éthique: greenwashing ou changement de modèle ? »

RESPONSABILITÉS COLLECTIVES (Recherche)

- Depuis septembre 2022 :** Membre du CNU (Section 11)
- Depuis mars 2023 :** Rédactrice en chef adjointe de la revue ASp.
- Depuis janvier 2023 :** Membre du comité éditorial de la revue ELAD-SILDA
- Depuis septembre 2021 :** Responsable logistique de la revue ASp.
- Depuis septembre 2020 :** Directrice de l'Axe 4 du CeLiSo (Centre de Linguistique en Sorbonne, EA 7332, Lettres Sorbonne Université) : « Discours, Domaines et Milieux Spécialisés ».
- Depuis septembre 2019 :** Responsable du Groupe de Travail national en anglais économique au sein du GERAS (Groupe d'Etude et de Recherche en Anglais de Spécialité), après élection par les pairs.
- Mars 2015-Mars 2021 :** Trésorière du GERAS (Groupe d'Etude et de Recherche en Anglais de Spécialité), après élection par les pairs.

Participation aux travaux de l'HCERES

- 2019/20** - Membre du comité d'experts chargés de l'évaluation de ComSocs – Communication et Sociétés (Université Clermont-Auvergne).

Organisation de manifestations à caractère national ou international

• Congrès, colloques et journées d'étude

- 2022:** - Co-organisatrice de la journée d'étude "Un école française d'anglais de spécialité?", Université Jean Moulin, Lyon 3 (14 octobre 2022).
- 2021:** - Co-organisatrice de la journée d'étude "Anglais de spécialité et Linguistique", Université Paris Sorbonne, Paris, France (16 décembre 2021).
- 2020** - Co-organisatrice du Séminaire 6: « *ESP and professional domains* », 15th ESSE Conference (*European Society for the Study of English*), Université Claude Bernard, Lyon, France (31 août-4 septembre 2020).
- 2019** - 24-25 mai : Co-organisatrice des journées d'étude « Stratégies et techniques rhétoriques dans les discours spécialisés », CeLiSo (Centre de Linguistique en Sorbonne), Maison de la Recherche, Université Paris Sorbonne.
- 21-23 mars : Membre du comité organisateur du 40e colloque du GERAS (Groupe d'Étude et de Recherche en Anglais de Spécialité) « Éthique et domaines spécialisés : place, fonctions et formes des considérations éthiques dans les langues-cultures de spécialité en anglais », Université Paris 2-Panthéon Assas.
- 2018** - 9 août-2 septembre 2018 : Co-organisatrice du Séminaire 28 : « *How specialized is ESP ? Characterizing degrees of specialization in specialized discourses and domains* », 14th ESSE Conference, Université de Brno (République Tchèque).
- 2017** - 18-19 mai 2017 : Co-organisatrice des journées d'étude « La valeur argumentative de la métaphore dans les discours spécialisés », CeLiSo, Maison de la Recherche, Université Paris Sorbonne.

• Co-organisation de séminaires de formation pour l'axe 4 du CeLiSo (Discours, Domaines et Milieux Spécialisés)

- 2022 :** -20 janvier 2022 : "L'apport de l'anglais de spécialité dans la caractérisation sémantico-syntaxique des schémas de complémentation :

le cas des énoncés capacitifs". Invitée : Caroline MARTY (Université Paris Sorbonne).

- 2021 :**
- 17 février 2021 : Comment théoriser l'étude des langues de spécialité ? Le cas de l'approche intentionnelle : cheminement, résultats, interrogations, et un atelier participatif. Invité : Michel VAN DER YEUGHT, Professeur Émérite, Aix-Marseille Université.
 - 01 avril 2021 : Approche ethnographique des langues spécialisées professionnelles. Invitée : Séverine WOZNIAK, Université Grenoble Alpes, Laboratoire ILCEA 4 (EA 7356).
 - 5 mai 2021 : Rituel et discours spécialisé. Invitée : Laurence HARRIS, Université Sorbonne Nouvelle, Laboratoire CREA (EA 4399).
- 2019 :**
- 26 juin 2019 : La néologie terminologique. Invité : John HUMBLEY, Professeur émérite Université Paris Diderot.
 - 20 mai 2019 : Les marges et interstices du spécialisé. Invitée : Gwen LE COR, Université Paris 8, Laboratoire TRANSCRIT (EA 1569).
 - 22 mars 2019 : Apports de l'anglais de spécialité à la linguistique. Invité : Grégory FURMANIAK, Université Paris 3, Laboratoire PRISMES (EA 4398)
 - 16 janvier 2019 : Nature des discours spécialisés : quelles pistes pour circonscrire leur spécificité ?
- 2018**
- 12 juin 2018 : Constitution de corpus spécialisés. Invité : Philippe MILLOT, Université Lyon 3, Laboratoire CEL (Centre d'études linguistiques), EA 1663.
 - 15 mai 2018 : Genre et syntaxe pour l'affirmation de l'autorité (autorité, voix, persuasion, *stance*). Invitée : Shirley CARTER-THOMAS, Institut Mines-Telecom, Telecom École de management. Laboratoire LATTICE (langues, textes, traitements informatiques, cognition) UMR 8094.
 - 10 avril 2018 : Grammaire et degrés de spécialisation. Invitée : Elsa PIC, Université Paris 3, Laboratoire PRISMES (EA 4398).
 - 26 mars 2018 : Genres et degrés de spécialisation.
 - 12 mars 2018 : Intentionnalité (Searle) / Pragmatique et discours spécialisés.
 - 16 janvier 2018 : Les définitions de l'anglais de spécialité, les approches et méthodes pour l'analyse des milieux et discours spécialisés
- 2017**
- 23 mai 2017 : Les expressions et la fonction du « nudging » dans les discours spécialisés. Invitée : Pr Anne BRUNON, Université Paris 2, CERSA (UMR 7106).
 - 4 mai 2017 : Les différentes fonctions de la métaphore dans les discours spécialisés
 - 20 mars 2017 : Regards croisés sur l'importance des perspectives diachronique et synchronique dans l'analyse des discours spécialisés.
 - 20 février 2017 : Formes et fonctions des précautions discursives (*hedges*) dans les discours spécialisés : retour sur les questions de rhétorique et de pragmatique.
- 2016**
- 5 décembre 2016 : Les notions de changement de paradigme (Kuhn), de *framing* et de *nudging*.
 - 7 novembre 2016 : La notion de genre textuel (identification et analyse) dans les discours spécialisés (Swales ; Bhatia).

Participation à des comités scientifiques de revues ou de colloques

- 2021**
- Membre du comité scientifique du 42^e colloque du GERAS : « Culture(s) littéraire et scientifique : Ruptures et continuités en anglais de spécialité » (Université de Nancy, 18-20 mars 2021).
- 2019**
- Membre du comité scientifique du 41^e colloque du GERAS : « Les problématiques de la spécialisation des langues en LEA : le cas de l'anglais et des autres langues » (Université de Nantes, 19-21 mars 2020).
 - Membre du comité scientifique de la journée d'étude et du 6^e numéro de la revue *Traits d'Union* : « La condition animale : stratégies discursives et représentations » (Université Paris 3, 25 mai 2019).

Participation à des comités de sélection :

- 2022** - Avril 2022 : Présidente du comité de sélection pour le recrutement d'un Maître de Conférences en anglais économique à l'Université Paris 2-Panthéon Assas (CNU 11, poste n°0023)
- Avril 2022 : Membre du comité de sélection pour le recrutement d'un PRAG/PRCE en anglais économique à l'Université Lyon 3 (CNU 11, poste n°0474).
- 2021** - Avril 2021 : Membre du comité de sélection pour le recrutement d'un Maître de Conférences en anglais économique à l'Université Paris 2-Panthéon Assas (CNU 11, poste n°0342).
- Avril 2021 : Membre du comité de sélection pour le recrutement d'un Maître de Conférences en anglais juridique à l'Université Paris 2-Panthéon Assas (CNU 11, poste n°0242).
- Avril 2021 : Membre du comité de sélection pour le recrutement d'un Maître de Conférences en anglais LEA à l'Université de Bourgogne (CNU 11, poste n°0393).
- 2019** - Décembre 2019 : Membre du comité de sélection pour le recrutement d'un Agrégé Préparateur en anglais scientifique à l'École Normale Supérieure Paris Saclay.
- 2019** - Novembre 2019 : Membre du comité de sélection pour le recrutement d'un PRAG/PRCE en anglais économique à l'Université Paris 2-Panthéon Assas (CNU 11, poste n° 4241).
- 2018** - Novembre 2018 : Membre du comité de sélection pour le recrutement d'un PRAG/PRCE en anglais économique à l'Université Paris 2-Panthéon Assas (CNU 11, poste n° 4213).
- 2017** - Décembre 2017 : Membre du comité de sélection pour le recrutement d'un Agrégé Préparateur en anglais scientifique à l'École Normale Supérieure Paris Saclay.
- Avril-mai 2017 : Membre du comité de sélection pour le recrutement d'un Maître de Conférences en anglais de spécialité à l'IUT de Tremblay-en-France, Université Paris 8 (CNU 11, poste n° 0980).
- 2016** - Avril-mai 2016 : Membre du comité de sélection pour le recrutement d'un Maître de Conférences en anglais LEA à l'Université Aix-Marseille (CNU 11, poste n° 0590).